



ஸ்ரீ ஆதி சங்கரர் சுவாமிகள் அருளிச்செய்த  
மஹாகணேச பஞ்ச ரத்னம் ஸ்தோத்ரம்  
திருச்சிற்றம்பலம்

śrī ādi sankara swāmigal's  
mahā-gaṇēsha-pancha-rathnam stōtharam  
thiruchitrāmbalam

# śrī ādi sankara swāmigal's mahā-gaṇēsha-pancha-rathnam stōtharam

(The poetical 5-jeweled adornment of God Gaṇēsha)

**Dedicated with love to**  
The Fragrant Divine Lotus Feet of my beloved SatGuru - Bhagavan Sri Skanda  
&  
All His Beloved Children of Light

**English meanings by**  
Sri P.R. Ramachander

**Tamil unicoding, English Transliteration & Preparation by**  
Sri Skanda's Warrior of Light



Page 1 of 8

Published for the World Wide Web (WWW) by Sri Skanda's Warrior of Light - with love - for:  
Skandagurunatha.org – Bhagavan Sri Skanda's Divine Online Abode, 2016.  
For personal (spiritual) use only. Commercial use is strictly prohibited.  
Source: <http://www.skandagurunatha.org/deities/ganesh/>



ஸ்ரீ ஆதி சங்கரர் சுவாமிகள் அருளிச்செய்த  
மஹாகணேச பஞ்ச ரத்னம் ஸ்தோத்ரம்  
திருச்சிற்றம்பலம்

*śrī ādi sankarar swāmigal's  
mahā-ganēsha-pancha-rathnam stōtharam  
thiruchitrāmbalam*

<b>TABLE OF CONTENTS</b>	<b>Page #</b>
<b>Introducton</b>	<b>3</b>
<b>Guide to pronunciation</b>	<b>4</b>
<b>mahā-ganēsha-pancha-rathnam stōtharam (Tamil)</b>	<b>5</b>
<b>mahā-ganēsha-pancha-rathnam stōtharam (English with meaning)</b>	<b>6</b>
<b>References</b>	<b>8</b>





ஸ்ரீ ஆதி சங்கரர் சுவாமிகள் அருளிச்செய்த  
மஹாகணேச பஞ்ச ரத்னம் ஸ்தோத்ரம்  
திருச்சிற்றம்பலம்

śrī ādi sankara swāmigal's  
mahā-ganēsha-pancha-rathnam stōtharam  
thiruchitrāmbalam

**śrī ādi sankara swāmigal's**  
**mahā-ganēsha-pancha-rathnam stōtharam**  
**(introduction)**

*(The poetical 5-jeweled adornment of God Ganeshā)*

*By Sri Skanda's Warrior of Light*

mahā-ganēsha-pancha-rathnam stōtharam is a beautiful and moving composition by śrī ādi sankara swāmigal. 'Pancha' means 'five' and 'Ratna' denotes 'jewels' and 'stōtharam' means 'praise.' Hence, this composition is a hymn of praise of the Lord using 5 jewels composed in sanskrit to adorn the ever benevolent God Ganesha.



Page 3 of 8

*Published for the World Wide Web (WWW) by Sri Skanda's Warrior of Light - with love - for:*  
*Skandagurunatha.org – Bhagavan Sri Skanda's Divine Online Abode, 2016.*  
*For personal (spiritual) use only. Commercial use is strictly prohibited.*  
*Source: <http://www.skandagurunatha.org/deities/ganesh/>*



ஸ்ரீ ஆதி சங்கரர் சுவாமிகள் அருளிச்செய்த  
மஹாகணேச பஞ்ச ரத்னம் ஸ்தோத்ரம்  
திருச்சிற்றம்பலம்

śrī ādi sankarar swāmīgal's  
mahā-gaṇēsha-pancha-rathnam stōtharam  
thiruchitrāmbalam

## Guide to pronunciation

- From “Sri Suktam with Samputita Sri Suktam.”  
(Karunamayi, Sri Sri Sri Vijayesari Devi. *Sri Suktam with Samputita Sri Suktam*.  
Bangalore: Sri Matrudevi Viswashanthi Ashram Trust, 2004.)

This guide is based on American pronunciation of words, and is therefore not a perfect representation of Sanskrit sounds.

### Sanskrit Vowels

<b>a</b>	like <b>a</b> in nap
<b>ā</b>	like <b>a</b> in father
<b>ē</b>	like <b>ay</b> in may
<b>i</b>	like <b>i</b> in pin
<b>ī</b>	like <b>ee</b> in sweet
<b>ō</b>	like <b>o</b> in rose
<b>u</b>	like <b>u</b> in put
<b>ū</b>	like <b>oo</b> in food
<b>ha</b>	pronounce as a faint echoing of the previous vowel; e.g. <b>ah:</b> would be pronounced “aha”; <b>ih:</b> would be pronounced “ihi”; <b>uh:</b> would be pronounced “uhu”; etc.
<b>ai</b>	like <b>ai</b> in aisle
<b>au</b>	like <b>ow</b> in cow

### Sanskrit Consonants

<b>b</b>	like <b>b</b> in bird
<b>bh</b>	like <b>b h</b> in job hunt
<b>ch</b>	like pinch
<b>d</b>	like <b>d</b> in dove
<b>dh</b>	like <b>d h</b> in good heart
<b>g</b>	like good
<b>gh</b>	like <b>g h</b> in log hut
<b>h</b>	like <b>h</b> in hot

<b>j</b>	like <b>j</b> in job
<b>jh</b>	like <b>dgeh</b> in hedgehog
<b>jñ</b>	like <b>ng y</b> in sing your
<b>k</b>	like <b>k</b> in kite
<b>kh</b>	like <b>ck h</b> in black hat
<b>l</b>	like <b>l</b> in love
<b>m</b>	like <b>m</b> in mother
<b>ñ</b>	like <b>n</b> in pinch
<b>p</b>	like <b>p</b> in soap
<b>ph</b>	like <b>ph</b> in up hill
<b>r</b>	rolled like a Spanish or Italian “r”
<b>s</b>	like <b>s</b> in sun
<b>ś</b>	sometimes like <b>s</b> in sun, sometimes like “sya” sound
<b>t</b>	like <b>rt</b> in heart
<b>th</b>	like <b>t h</b> in fat hat
<b>v</b>	like <b>v</b> in love, sometimes like <b>w</b> in world
<b>y</b>	like <b>y</b> in yes

\***t, th, d, dh,** and **n** should be pronounced with the tongue placed against the protruding slightly beyond the upper teeth.





ஸ்ரீ ஆதி சங்கரர் சுவாமிகள் அருளிச்செய்த  
மஹாகணேச பஞ்ச ரத்னம் ஸ்தோத்ரம்  
திருச்சிற்றம்பலம்

śrī ādi sankarar swāmīgal's  
mahā-gaṇēṣha-pancha-rathnam stōtharam  
thiruchitrāmbalam

ஸ்ரீ ஆதி சங்கரர் சுவாமிகள் அருளிச்செய்த

## மஹாகேணஸ பஞ்ச ரத்னம் ஸ்தோத்ரம்

திருச்சிற்றம்பலம்

முதா கராத்த மோதகம் ஸதா விமுக்தி ஸாதகம்  
களாதராவதம்ஸகம் விலாஸிலோக ரக்ஷகம்  
அனாயகைக னாயகம் வினாஸிதேப தைத்யகம்  
னதாஸுபாஸு னாஸகம் னமாமி தம் வினாயகம் 1

னதேதராதி பீகரம் னவோதிதார்க பாஸ்வரம்  
னமத்ஸுராரி னிர்ஜரம் னதாதிகாபதுத்தரம்  
ஸுரேஸ்வரம் னிதீஸ்வரம் கஜேஸ்வரம் கணேஸ்வரம்  
மஹேஸ்வரம் தமாஸ்ரயே பராத்தபரம் னிரந்தரம் 2

ஸமஸ்த லோக ஸங்கரம் னிரஸ்த தைத்ய குஞ்ஜரம்  
தரேதரோதரம் வரம் வரேப வக்த்ரமக்ஷரம்  
க்ருபாகரம் க்ஷமாகரம் முதாகரம் யஸஸ்கரம்  
மனஸ்கரம் னமஸ்க்ருதாம் னமஸ்கரோமி பாஸ்வரம் 3

அகிஞ்சனார்தி மார்ஜனம் சிரந்தனோக்தி பாஜனம்  
புராரி பூர்வ னந்தனம் ஸுராரி கர்வ சர்வணம்  
ப்ரபஞ்ச னாஸ பீஷணம் தனஞ்ஜயாதி பூஷணம்  
கபோல தானவாரணம் பஜே புராண வாரணம் 4

னிதான்த கான்தி தந்த கான்தி மந்த கான்தி காத்த்மஜம்  
அசின்த்ய ரூபமந்த ஹீன மந்தராய க்ருந்தனம்  
ஹ்றுதந்தரே னிரந்தரம் வஸந்தமேவ யோகினாம்  
தமேகதந்தமேவ தம் விசின்தயாமி ஸந்ததம் 5

|| பயன் ||

மஹாகணேஸ பஞ்சரத்னமாதரேண யோந்வஹம்  
ப்ரஜல்பதி ப்ரபாதகே ஹ்றுதி ஸ்மரன் கணேஸ்வரம்  
அரோகதாமதோஷதாம் ஸுஸாஹிதீம் ஸுபுத்ரதாம்  
ஸமாஹிதாய ரஷ்டபூதி மப்யுபைதி ஸோ஽சிராத்



Page 5 of 8



ஸ்ரீ ஆதி சங்கரர் சுவாமிகள் அருளிச்செய்த  
மஹாகணேஸ் பஞ்ச ரத்னம் ஸ்தோத்ரம்  
திருச்சிற்றம்பலம்

śrī ādi sankara swāmigal's  
mahā-gaṇēsha-pancha-rathnam stōtharam  
thiruchitrabalam

## śrī ādi sankara swāmigal's mahā-gaṇēsha-pancha-rathnam stōtharam

**mudā-karātha-mōdakam – sadā-vimukti-sādhakam  
kalā-dharā-vatam-sakam – vilāsi-lōka-rakshakam  
anāya-kaika-nāyakam – vināsitē-bha-daityakam  
natāsu-bhāsu-nāshakam – namāmi-tham-vināyakam 1**

*I salute that Remover of Obstacles,  
Who has modakas in his hand,  
Who always bestows salvation,  
Who wears a part of moon on his head,  
Who protects this world which is varied,  
Who is the Leader of those who cannot be lead,  
Who is the cause of destruction of asuras,  
And who destroys all things which are not good.*

**na-tēta-rāti-bhee-karam – navōdi-tārka-bhāsvaram  
namat-surāri-nir-janam – natā-dhi-kā-padud-dharam  
surē-svaram-nidhee-svaram – gajē-svaram-gaṇēsh-varam  
mahē-svaram-tamāsrāyē – parāt-param-niran-taram 2**

*I bow before that great Lord permanently,  
Who creates fear in the enemies of his devotees,  
Who sparkles like the just risen sun,  
Who is saluted by Gods and Asuras,  
Who destroys obstacles of his devotees,  
Who is the God of all devas,  
Who is the God of all wealth,  
Who is the God of all elephants,  
And Who is the Leader of the army of Lord Shiva.*





ஸ்ரீ ஆதி சங்கரர் சுவாமிகள் அருளிச்செய்த  
மஹாகணேச பஞ்ச ரத்னம் ஸ்தோத்ரம்  
திருச்சிற்றம்பலம்

**samasta-lōka-shankaram – nirasta-daitya-kunjaram  
darë-tarō-daram-varam – varë-bavaktram-aksharam  
krupā-karam-kshamā-karam – mudā-karam-ya-saskaram  
manas-karam-namas-krutām – namas-karōmi-bhāsvaram 3**

*I bow to that Ganapathi who shines like the Sun,  
Who bestows peace to all the worlds,  
Who removed the Gajamukhasura from this world,  
Who has a very big paunch,  
Who has an elephant-face which blesses,  
And who is the One who shows kindness,  
Who is patient,  
Who is full of blessing,  
And who showers great fame,  
To those who salute Him.*

*śrī ādi sankarar swāmigal's  
mahā-gaṇēsha-pancha-rathnam stōtharam  
thiruchitrambalam*

**akin-cha-nārti-mār-janam – chiranta-nōkti-bhājanam  
purāri-poorva-nan-danam – surāri-garva-charvanam  
pra-pancha-nāsha-bhee-shanam – dhanan-jayā-di-bhushanam  
kapōla-dāna-vāranam – bhajë-purāna-vāranam 4**

*I salute the very ancient Elephant-God,  
Who destroys the wants of the have nots,  
Who has been worshipped since ancient times,  
Who is the eldest Son of the Lord (Siva) who destroyed cities,  
Who eats away the pride of the enemies of the gods,  
Who is awesome at the time of final deluge,  
Who wears serpents like Dananjaya as ornaments,  
And who is fierce like the elephant in rut.*





ஸ்ரீ ஆதி சங்கரர் சுவாமிகள் அருளிச்செய்த  
மஹாகணேச பஞ்ச ரத்னம் ஸ்தோத்ரம்  
திருச்சிற்றம்பலம்

śrī ādi sankarar swāmigal's  
mahā-gaṇēsha-pancha-rathnam stōtharam  
thiruchitrāmbalam

**ni-tānta-kānta-danta-kānti – manta-kānta-kāt-majam  
achintya-rupa-manta-hīna – manta-rāya-krun-tanam  
hrudan-tarē-niran-taram – vasanta-mēva-yōginām  
tamēka-danta-mēva-tam – vichinta-yāmi santa-tham 5**

*I always meditate only on that God with the single tusk,  
Whose ever lustrous tusk is very pretty,  
Who is the son of the Lord (Siva) who killed the god of death (yama),  
Who has a form beyond ones imagination,  
Who is endless,  
Who tears asunder all obstacles,  
And who dwells forever in the heart of Yogis ,  
Like the season of spring.*

### **|| phala sruthi ||**

*[Benefits of chanting mahā-gaṇēsha-pancha-rathnam stōtharam]*

**mahā-gaṇēsha-pancha-rathnam – ādha-rēna-yōn-vaham  
prajal-pathi-prabā-thakē – hrudi-smaran-gaṇēsvaram  
arōga-thām-adōsha-thām – susāhi-tīm-suputhra-thām  
samā-hitā-yu-rashta-buthim – abhyu-paithi-sō-chirāth**

*He, who remembers with respect every morning,  
These five gems of the great Lord Ganapati,  
and who meditates in his heart the leader of ganas,  
Will soon be blessed with a healthy life,  
Free of all problems, endowed with great peace,  
Great sons, longevity, spiritual and physical wealth.*

